

KPMG Entreprises Nantes Atlantique Vendée 7 boulevard Albert Einstein B.P. 41125 44311 Nantes Cedex 3 France Téléphone : +33 (0)2 28 24 10 01 Télécopie : +33 (0)2 28 24 10 11 Site internet : www.kpmg.fr

Association Coopération Atlantique - Guinée 44

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2009 Association Coopération Atlantique - Guinée 44 9 rue Jeanne d'Arc - 44000 NANTES Ce rapport contient 19 pages Référence : LD/PL



KPMG Entreprises Nantes Atlantique Vendée 7 boulevard Albert Einstein B.P. 41125 44311 Nantes Cedex 3 France Téléphone : Télécopie : +33 (0)2 28 24 10 01 +33 (0)2 28 24 10 11

Site internet: www.kpmg.fr

Association Coopération Atlantique - Guinée 44

Siège social: 9 rue Jeanne d'Arc - 44000 NANTES

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2009

Monsieur,

1

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31/12/2009, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association Coopération Atlantique Guinée 44, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :



Règles et principes comptables :

La note en page 6 de l'annexe expose les règles et méthodes comptables relatives aux immobilisations corporelles et créances.

Dans le cadre de notre appréciation des règles et principes comptables suivis par votre association, nous avons vérifié le caractère approprié des méthodes comptables précisées cidessus et des informations fournies dans les notes de l'annexe.

Estimations comptables:

Votre association constitue des provisions pour couvrir des charges futures préfinancées, telles que décrites en pages 7 et 8 de l'annexe.

Nos travaux ont consisté à apprécier les données et les hypothèses sur lesquelles se fondent ces estimations, à revoir les calculs effectués par l'association, à comparer les estimations comptables des périodes précédentes avec les réalisations correspondantes et à examiner les procédures d'approbation de ces estimations par la direction.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

3 Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Nantes, le 18 mai 2010

KPMG Entreprises Département de KPMG S.A.

Luc Dupas Associé

2

Bilan Actif

		31/12/2009			31/12/2008
	Etat exprimé en euros	Brut	Amort. et Dépréc.	Net	Net
	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES Frais d'établissement Frais de recherche et de développement Concessions brevets droits similaires Fonds commercial (1) Autres immobilisations incorporelles Avances et acomptes				
ACTIF IMMOBILISE	IMMOBILISATIONS CORPORELLES Terrains Constructions Installations techniques,mat. et outillage indus. Autres immobilisations corporelles Immobilisations grevées de droits Immobilisations en cours Avances et acomptes	19 442 176 292	10 390 122 200	9 052 54 092	13 066 88 285
ACI	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2) Participations évaluées selon mise en équival. Autres participations Créances rattachées à des participations Autres titres immobilisés Prêts	1.600		1.670	170
	Autres immobilisations financières	1 673		1 673	178
	TOTAL (I)	197 407	132 589	64 818	101 529
CIRCULANT	STOCKS ET EN-COURS Matières premières, approvisionnements En-cours de production de biens En-cours de production de services Produits intermédiaires et finis Marchandises Avances et Acomptes versés sur commandes	3 104		3 104	5 120
NO ACTIF	CREANCES (3) Créances usagers et comptes rattachés Autres créances Valeurs mobilières de placement Disponibilités Charges constatées d'avance	252 039 55 450 112 375 2 939		252 039 55 450 112 375 2 939	80 215 220 761 233 045 9 995
SDE	TOTAL (II)	425 907		425 907	549 136
COMPTES DE REGULARISATION	Frais d'émission d'emprunt à étaler (III) Primes de remboursement des obligations (IV) Ecarts de conversion actif (V)				
	TOTAL ACTIF	623 314	132 589	490 725	650 665
	(1) dont droit au bail (2) dont à moins d'un an (3) dont à plus d'un an			1 673	178
Legs r	AGEMENTS RECUS lets à réaliser : - acceptés par les organes statutairemer en nature restant à vendre	at compétents	- autorisés p	oar l'organisme de tutel	le

Bilan Passif

	Etat exprimé en euros	31/12/2009	31/12/2008
	Fonds propres		
	Fonds associatifs sans droit de reprise Dont legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés, subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables	182 360	182 360
	Ecarts de réévaluation Réserves Report à nouveau	48 784 42 955	48 784 (91 423)
ا ري	Résultat de l'exercice	(79 256)	134 377
atif	Total des fonds propres	194 842	274 098
soci	Autres fonds associatifs		
Fonds associatifs	Fonds associatifs avec droit de reprise - Apports - Legs et donations - Subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables		
	Résultats sous contrôle de tiers financeurs Droits des propriétaires Ecarts de réévaluation Subventions d'investissement sur biens non renouvelables		
	Provisions réglementées		
-	Total des autres fonds associatifs	 	
	Total des fonds associatifs	194 842	274 098
Provisions	Provisions pour risques Provisions pour charges		
ρ,	Total des provisions		
Fonds dédiés	Sur subventions de fonctionnement Sur dons manuels affectés Sur legs et donations affectés	255 200	217217
	Total des fonds dédiés	255 200	217 217
DETTES (1)	DETTES FINANCIERES Emprunts obligataires convertibles Autres emprunts obligataires Emprunts dettes auprès des établissements de crédit (2) Emprunts et dettes financières divers Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
	DETTES D'EXPLOITATION Dettes fournisseurs et comptes rattachés Dettes fiscales et sociales	6 145 28 365	37 301 39 162
	DETTES DIVERSES Dettes sur immobilisations et comptes rattachés Autres dettes	6 172	
	Produits constatés d'avance		82 886
	Total des dettes	40 683	159 350
	Ecarts de conversion passif		
	TOTAL PASSIF	490 725	650 665
()	ésultat de l'exercice exprimé en centimes) Dont à moins d'un an) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP	(79 256,06) 40 683	134 377,41 159 350
() (2	Ecarts de conversion passif TOTAL PASSIF Lésultat de l'exercice exprimé en centimes	490 725	6

Compte de Résultat

	Etat exprimé en euros	31/12/2009	31/12/2008
		12 mois	12 mois
Z	Ventes de marchandises, de produits fabriqués	2 016	1 282
PRODUITS D'EXPLOITATION	Prestations de services	22 419	36 406
TY	Productions stockée		
3	Production immobilisée Subventions d'exploitation	417 342	928 109
	Dons	717 572	926 109
S D.	Cotisations	1 380	950
	Legs et donations		
l a	Autres produits de gestion courante		
PR	Reprises sur provisions et amortissements, transfert de charges	50 866	54 959
	Autres produits	299	342
	Total des produits d'exploitation	494 321	1 022 047
\ \ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Achats Variation de stock	2 016	1 280
Ĕ	Autres achats et charges externes	221 258	598 7 21
CHARGES D'EXPLOITATION	Impôts, taxes et versements assimilés	10 114	12 503
꿃	Rémunération du personnel	217 857	231 012
X	Charges sociales	67 657	60 314
as	Subventions accordées par l'association Dotation aux amortissements et dépréciations	39 012	41 934
EGE	Dotation aux amorassements et depreciations Dotation aux provisions	39012	41 934
¥	Autres charges	113	307
5	Total des charges d'exploitation	558 027	946 071
	1 - RESULTAT COURANT NON FINANCIER	(63 705)	75 977
	Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges		Ì
Produits financiers	Intérets et produits financiers	23 813	88 129
Produits Anancier	Dotation aux amortissements et aux dépréciations		
	Intérets et charges financières	3 714	3 085
Charges financières	2 - RESULTAT FINANCIER	20 099	85 044
고를	3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOT (1+2)	(43 606)	161 021
	Produits exceptionnels	2 333	564
	Charges exceptionnelles		164
	4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL	2 333	400
	Impôts sur les sociétés		
	(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs	191 377	180 079
	(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées	229 360	207 122
	TOTAL DES PRODUITS TOTAL DES CHARGES	711 844 791 101	1 290 819 1 156 442
	EXCEDENT ou DEFICIT	(79 256)	134 377
SNOT	PRODUITS	94 727	106 780
TURE	Bénévolat	30 557	62 595
NN NE	Prestations en nature	64 170	44 185
EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	Dons en nature		
UATION	CHARGES	94 727	106 780
EVAL	Secours en nature	/	100 700
_	Mise à disposition gratuite de biens et services	30 557	44 185
	Personnel bénévole	64 170	62 595

5

KPMG S.A.

Annexe au Bilan

Etat exprimé en euros

Annexe au bilan avant répartition qui présente les caractéristiques suivantes :

Le bilan de l'exercice présente un total de 490 725

Le compte de résultat, présenté sous forme de liste, affiche :

- un total produits de 711 844
- un total charges de 791 101
- dégage un résultat de -79 256

L'exercice considéré :

- débute le 01/01/2009
- finit le 31/12/2009
- et a une durée de 12 mois.

Les notes (ou tableaux) ci-après, font partie intégrante des Comptes Annuels.

ANNEXE - Elément 1



Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en euros

I - FAITS CARACTERISTIQUES, REGLES ET METHODES COMPTABLES

FAITS CARACTERISTIQUES

Le fonctionnement de Coopération Atlantique - Guinée 44 est assuré par des subventions du département de Loire-Atlantique (qui gère également, à compter de 2009, celles de la Région et de l'Etat), de communes et de Nantes Métropole.

PRINICPES, REGLES ET METHODES COMPTABLES

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Plus particulièrement, les modes et méthodes d'évaluation ci-après décrits ont été retenus (les durées d'amortissement pratiquées correspondant aux durées normales d'utilisation).

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires, hors frais d'acquisition des immobilisations).

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire en fonction de la durée de vie prévue :

- Matériel et outillage	4 à 5 ans
- Agencements et aménagements	5 à 10 ans
- Matériel de transport	2 à 4 ans
- Matériel de bureau et informatique	3 à 5 ans
- Mobilier de bureau	5 à 10 ans

Créances

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

ANNEXE - Elément 1

KPMG S.A.

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en euros

Fonds dédiés

* Définition

Le règlement n° 99-01 du CRC du 16/02/1999 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations définit, dans son article 3, les fonds dédiés comme des "rubriques du passif qui enregistrent, à la clôture de l'exercice, la partie des ressources, affectées par des tiers financeurs à des projets définis, qui n'a pu encore être utilisée conformément à l'engagement pris à leur égard".

* Méthodologie

Pour déterminer les fonds dédiés et les factures non parvenues relatifs aux différents programmes, il est procédé ainsi:

- à partir des contrats passés avec les différents partenaires et pour leurs montants réactualisés, recensement des factures non parvenues (paiements début N+1) et, selon les probabilités de réalisations futures, détermination des fonds dédiés, à savoir Budgets réactualisés - Factures non parvenues pour une réalisation prévisionnelle à 100 %.

- pour les actions hors contrats, recensement des dépenses préfinancées et non réalisées, constatées en fonds dédiés.

Les mouvements de l'exercice sont les suivants :

La part des ressources qui n'a pu être utilisée au 31 décembre 2009 s'élève à 255.200 €, à savoir:

- Fonds à engager au 1er janvier 2009 (cte 194000)	217.217,00 €
- Utilisation au cours de l'exercice (cte 789400)	-191.377,00 €
- Engagements à réaliser sur nouvelles ressources (cte 689400)	229.360,00 €
- Fonds restant à engager au 31 décembre 2009 (cte 194000)	255,200,00 €
détail selon tableau ci-après	

ANNEXE - Elément 1

KPMG S.A.

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en euros

	Fonds dédiés 2008	Fonds dédiés 2009
	en €	en €
Prolongement fonds dédiés 2006		***************************************
Film sur Kindia	8.148	7.764
Prolongement fonds dédiés 2007		
Fonds dédiés projet sources communes	1.947	1.145
Prolongement fonds dédiés 2008		
Développement local 2006/2008	92.833	0
Provision licenciement personnel (10% masse salariale Guinée)	7.707	
Aménagement d'un point d'eau à Walia	304	0
Projet Facilité Eau	91.211	16.931
Projet Urbacam	15.067	0
Prolongement fonds dédiés 2009		
Provision licenciement personnel (10% masse salariale Guinée)		4.542
Projet Facilité Eau		151.539
Projet Urbacam		0
Contrat CMV/PDM (Cameroun)		8.567
Développement local 2009		12.133
Trois Rivières		20.666
Urgence Alimentaire		31.111
Formation professionnelle		802
TOTAL	217.217	255.200

Taux de change

Pour les opérations réalisées en francs guinéens, le taux de change appliqué au 1er janvier 2009 était de 1 € = 6000 francs guinéens.

Ce taux a été utilisé et maintenu tout au long de l'exercice.

A la clôture de l'exercice, les créances et dettes en francs guinéens ont été évaluées au cours du 31 décembre 2009, soit 1 € = 7.204,84 francs guinéens.

Valeurs mobilières de placement

La plus-value latente, sur les titres d'OPCVM n'est pas comptabilisée à la clôture de l'exercice. Pour information, celle-ci s'élève 826,88 €, à savoir :

. Prix d'acquisition des titres 55.449,70 € . Valeur liquidative au 31 décembre 2009 56.276,58 €

Plus-value latente 826,88 €

9

ANNEXE - Elément 1

KPMG S.A.

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en euros

II - EVENEMENTS POSTERIEURS

Suite au déficit enregistré sur 2009, l'association va mettre en oeuvre des mesures de restructuration sur 2010 qui devrait permettre à l'association d'atteindre l'équilibre en 2011.

10

ANNEXE - Elément 2

KPMG S.A.

Immobilisations

		Valeurs	<u> </u>	Mouvements	de l'exercice		Valeurs
		brutes début	Augm	entations	Dimi	nutions	brutes au
	Etat exprimé en euros	d'exercice	Réévaluations	Acquisitions	Virt p.à p.	Cessions	31/12/2009
INCORPORELLES	Frais d'établissement et de développement Autres TOTAL IMMOBILISATIONS INCORPORELLES						
CORPORELLES	Terrains Constructions sur sol propre sur sol d'autrui instal. agenct aménagement Instal technique, matériel outillage industriels Instal., agencement, aménagement divers Matériel de transport Matériel de bureau, mobilier Emballages récupérables et divers Immobilisations corporelles en cours Avances et acomptes TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES	19 025 1 810 137 984 43 426		417 389 805		7318	19 442 1 810 130 667 43 815
FINANCIERES	Participations évaluées en équivalence Autres participations Autres titres immobilisés Prêts et autres immobilisations financières TOTAL IMMOBILISATIONS FINANCIERES	178 178		1 500 1 500		4	1 673 1 673
	TOTAL	202 424		2 305		7 322	197 407

11

ANNEXE - Elément 3

Amortissements

		Amortissements	Mouvements de l'exercice		Amortissements
	Etat exprimé en euros	début d'exercice	Dotations	Diminutions	31/12/2009
INCORPORELLES	Frais d'établissement et de développement Autres TOTAL IMMOBILISATIONS INCORPORELLES				
CORPORELLES	Terrains Constructions sur sol propre sur sol d'autrui instal. agencement aménagement Instal technique, matériel outillage industriels Autres Instal., agencement, aménagement divers Matériel de transport Matériel de burcau, mobilier Emballages récupérables et divers	5 959 686 64 681 29 569	4 430 338 25 710 8 533	7318	10 390 1 024 83 073 38 103
	TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES	100 895	39 012	7 3 1 8	132 589
	TOTAL	100 895	39 012	7 318	132 589

	Ventilation des mouvements affectant la provision pour amortissements dérogatoires				gatoires		
	Dotations		Reprises			Mouvement net des amortisse-	
	Différentiel de durée et autr	Mode dégressif	Amort, fiscal exceptionnel	Différentiel de durée et autr	Mode dégressif	Amort, fiscal exceptionnel	ment à la fin de l'exercice
Frais d'établissement et de développement	}						
Autres immobilisations incorporelles							
TOTAL IMMOB INCORPORELLES							
Terrains							
Constructions sur sol propre sur sol d'autrui . instal, agencement, aménag.					,		
Instal. technique matériel outillage industriels							
Instal générales Agenct aménagt divers					N. P.	Ŋ.	
Matériel de transport							
Matériel de bureau, informatique, mobilier				. i			
Emballages récupérables, divers							
TOTAL IMMOB CORPORELLES							
Frais d'acquisition de titres de participation	Month and a second						
TOTAL							
TOTAL GENERAL NON VENTILE							-

12

ANNEXE - Elément 5

Créances et Dettes

	Etat exprimé en eur	os 31/12/2009	1 an au plus	plus d'1 an
	Créances rattachées à des participations Prêts (1) (2)		10 to	
	Autres immobilisations financières	1 673	1 673	
S	Clients douteux ou litigieux Autres créances clients Créances représentatives des titres prêtés			
CREANCES	Personnel et comptes rattachés	437	437	İ
3	Sécurité sociale et autres organismes sociaux	5 004	5 004	
E	Impôts sur les bénéfices			İ
18	Taxes sur la valeur ajoutée	ļ		
	Autres impôts, taxes versements assimílés	227	227	
	Divers			
	Groupe et associés (2)			
	Débiteurs divers	246 371	246 371	
	Charges constatées d'avances	2 939	2 939	
	TOTAL DES CREANC	CES 256 651	256 651	
(1)	Prêts accordés en cours d'exercice			
(1)	Remboursements obtenus en cours d'exercice			
(2)	Prêts et avances consentis aux associés (personnes physiques)			

		31/12/2009	1 an au plus	1 à 5 ans	plus de 5 ans
DETTES	Emprunts obligataires convertibles (1) Autres emprunts obligataires (1) Emp. dettes ets de crédit à 1an max, à l'origine (1) Emp. dettes ets de crédit à plus 1an à l'origine (1) Emp. dettes ets de crédit à plus 1an à l'origine (1) Emprunts et dettes financières divers (1) (2) Fournisseurs et comptes rattachés Personnel et comptes rattachés Sécurité sociale et autres organismes sociaux Impôts sur les bénéfices Taxes sur la valeur ajoutée Obligations cautionnées Autres impôts, taxes et assimilés Dettes sur immobilisations et comptes rattachés Groupe et associés (2) Autres dettes Dette représentative de titres empruntés Produits constatés d'avance	6 145 8 075 19 115 1 175 6 172	6 145 8 075 19 115	·	
	TOTAL DES DETTES	40 683	40 683		
(1) (1) (2)	Emprunts souscrits en cours d'exercice Emprunts remboursés en cours d'exercice Emprunts dettes associés (personnes physiques)				

13

ANNEXE - Elément 6.10



Produits à recevoir

	Etat exprimé en euros	31/12/2009
Total des Produits à recevoir		250 181
Autres créances		250 181
TICKETS RESTAURANT	4 326	
SUBVENTIONS A RECEVOIR	237 291	
PRODUITS DIVERS A RECEYOIR	8 5 6 5	

14

ANNEXE - Elément 6.11

KPMG S.A.

Charges à payer

	Etat exprimé en euros	31/12/2009	
Total des Charges à payer		19 182	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés		6 145	
FOUR. FACT NON PARYENUES	6 145		
Dettes fiscales et sociales		13 037	
DETTES PROV. CONGES PAYES	8 075		
CHAR SOCIALES S/PROY CONG PAY	3 787		
ETAT FORMATION PROFESSIONNELLE	1 175		

COOPERATION ATLANTIQ-GUINEE 44

Ряде:

15

ANNEXE - Elément 6.12

KPMG S.A.

Charges et Produits constatés d'avance

Etat exprimé en euros	31/12/2009	Charges	Produits
Charges et Produits d'EXPLOITATION		2 939	
Charges et Produits FINANCIERS			
Charges et Produits EXCEPTIONNELS			
TOTAL		2 939	

16

KPMG S.A.

Tableau de suivi des fonds dédiés

Ressources	Fonds à engager au début de l'exercice	Utilisation en cours d'exercice	Engagement à réaliser sur nouvelles ressources affectées	Fonds restant à engager en fin d'exercice
	Α	В	С	$\mathbf{D} \approx \mathbf{A} - \mathbf{B} + \mathbf{C}$
Fonds dédiés	217217	191 377	229 360	255 200
TOTAL	217 217	191 377	229 360	255 200

II - RESSOURCES PROVENANT DE LA GENEROSITE DU PUBLIC				
Ressources	Fonds à engager au début de l'exercice	Utilisation en cours d'exercice	Engagement à réaliser sur nouvelles ressources affectées	Fonds restant à engager en fin d'exercice
	A	В	C	D = A - B + C
Dons manuels				
•				
Tol	ıl			
Legs et donations				
]	
Tot	1			
то	AL			

KPMG S.A.

Information sur le Droit Individuel à la Formation (D.I.F.)

Les droits ouverts au personnel au titre du D.I.F. ne font pas l'objet d'une provision.

Informations relatives à la rémunération des dirigeants

En application de l'article 20 de la loi nº 2006-586 du 23 mai 2006 relative au volontariat associatif et à l'engagement éducatif, le montant des rémunérations et avantages en nature versés aux trois haut cadres dirigeants bénévoles ou salariés s'est élevé à 0 € en 2009, s'agissant de 3 bénévoles.